



Ukrainian (Українська)

Вступні обряди

Знак хреста

В ім'я Отця, Сина, і Святого
Духа.

Амінь

Привітання

Благодать нашого Господа Ісуса
Христа, і любов до Бога, і
Причастя Святого Духа Будьте з
усіма вами.

І з вашим духом.

Покаяння

Брати (брати і сестри), давайте
визнаємо наші гріхи, і тому
готуйтеся відсвяткувати
священні таємниці.

Я зізнаюсь із Всемогутнім Богом
і тобі, мої брати і сестри, що я
сильно згрішив, в моїх думках і
в моїх словах, в тому, що я
зробив, і в тому, що мені не
вдалося зробити, Через мою
вину, Через мою вину, через
мою найжорстокішу провину;
Тому я запитую благословенну
Марію постійно, всі ангели та
святі, А ти, мої брати і сестри,
молитися за мене до Господа,
Бога нашого.

Нехай Всемогутній Бог помилує
нас, Пробач нам наші гріхи, і
принесіть нас до вічного життя.

Амінь

Kipi

Azerbaijani (azərbaycan dili)

Giriş ayinləri

Haç işaretəsi

Atanın və Oğulun və Müqəddəs
Ruhun adı ilə.

Amin

Salamat

Rəbbimiz İsa Məsihin lütfü, və
Allah sevgisi, və Müqəddəs Ruhun
birliyi Haminizla birlikdə olun.

Və ruhunuzla.

Penitential akt

Qardaşlar (qardaş və bacılar),
günahlarımızı tanıyaq, Beləliklə,
müqəddəs sirləri qeyd etmək üçün
özümüzü hazırlayın.

Uca Allaha etiraf edirəm Sizə,
qardaşlarım və bacılarım, Mən çox
günah etmişəm, Düşüncələrimdə
və mənim sözlərimdə,
Etdiklərimdə və nə edə
bilmədiklərimdə, Mənim
günahımdan, Mənim günahımdan,
ən şiddətli günahımdan; Buna görə
də, Mary-in hər zaman bakırə,
Bütün mələklər və müqəddəslər,
Sən, qardaşlarım və bacılarım,
Allahımız Rəbbin mənim üçün dua
etmək.

Qüdrətli Tanrıya rəhmət eləsin,
Günahlarımızı bağışla, və bizi
əbədi həyata gətirin.

Amin

Kyrie

Ukrainian (Українська)

Господи, помилуй.

Господи, помилуй.

Христе, помилуй.

Христе, помилуй.

Господи, помилуй.

Господи, помилуй.

Гlorія

Слава Богу в вишніх, і на землі
мир людям доброї волі. Тебе
славимо, ми благословляємо
vas, ми обожнюємо тебе, Тебе
славимо, ми дякуємо Тобі за
Твою велику славу, Господи
Боже, Царю небесний, О Боже,
всемогутній Батьку. Господи
Ісусе Христе, Сину
Єдинородний, Господи Боже,
Агнче Божий, Сину Отця, Ти
береш на себе гріхи світу,
помилуй нас; Ти береш на себе
гріхи світу, прийми нашу
молитву; Ти сидиш праворуч
Отця, помилуй нас. Бо Ти один
Святий, Ти єдиний Господь, Ти
єдиний Всевишній, Ісус Христос,
зі Святим Духом, у славу Бога
Отця. Амінь.

Збирати

Помолимось.

Амінь.

Літургія цього слова

Перше читання

Слово Господнє.

Слава Богу.

Відповіdalnyj psalom

Друге читання

Azerbaijani (azərbaycan dili)

Ya Rəbb, mərhəmət edin.

Ya Rəbb, mərhəmət edin.

Məsih, mərhəmət et.

Məsih, mərhəmət et.

Ya Rəbb, mərhəmət edin.

Ya Rəbb, mərhəmət edin.

Glorya

Ən yüksək olan Allaha izzət, və yer
üzündə yaxşı iradə xalqına sülh.
Sizi tərifləyirik, Sənə xeyir-dua
veririk, Sizi heyran edirik, Sizi
tərifləyirik, Böyük izzətinizə görə
sizə təşəkkür edirik, Rəbb Allah,
səmavi padşah, Ey Allah, Uca ata.
Lord İsa Məsih, yalnız Oğul, Atanın
oğlu Rəbb Allah, Allahın quzu,
Dünyanın günahlarını götürürsən,
bizə rəhm et; Dünyanın
günahlarını götürürsən, Duamızı
al; Atanın sağ əlində oturursunuz,
bizə rəhm et. Yalnız sizin üçün
müqəddəsdir, Sən tək sən
Rəbbsən, Sən yalnız ən yüksəksən,
Müqəddəs İsa, Müqəddəs Ruhla,
Allahın izzətində ata. Amin.

Toplamaq

Dua edək.

Amin.

Sözün liturgiyası

İlk oxuma

Rəbbin sözü.

Tanrıya təşəkkür edirəm.

Cavabqayırmış məzmuru

İkinci oxu

Ukrainian (Українська)

Слово Господнє.

Слава Богу.

Євангеліє

Господь з вами.

І своїм духом.

Читання святого Євангелія від Н.

Слава Тобі, Господи

Євангеліє Господнє.

Слава Тобі, Господи Ісусе

Христе.

Професія віри

Я вірю в єдиного Бога, Отець всемогутній, творець неба і землі, всього видимого і невидимого. Вірю в єдиного Господа Ісуса Христа, Единородний Син Божий, народжений від Отця перед усіма віками. Бог від Бога, Світло від Світла, істинний Бог від істинного Бога, народжений, не створений, єдиносущний з Отцем; через нього все сталося. Заради нас людей і заради нашого спасіння Він зійшов із небес, і втілився від Духа Святого від Діви Марії, і став людиною. Заради нас він був розіп'ятий за Понтія Пілата, він зазнав смерті і був похований, і воскрес третього дня відповідно до Святого Письма. Він вознісся на небо і сидить праворуч Батька. Він знову прийде у славі судити живих і мертвих і його царству не буде кінця. Вірю в

Azerbaijani (azərbaycan dili)

Rəbbin sözü.

Tanrıya təşəkkür edirəm.

Mücərrəd

Rəbb səninlə olsun.

Və ruhunuzla.

N.-ə görə Müqəddəs İncildən bir oyu.

Ya Rəbb, Sənə Şöhrət

Rəbbin müjdəsi.

Rəbb İsa Məsih sizə həmd edin.

İmançılıq

Bir tanrıya inanıram, Ata Qüdrətli, göy və yerin yaradıcı, görünən və görünməyən hər şeydən. Bir Rəbb İsa Məsihə inanıram, Allahın yeganə doğulmuş oğlu, hər yaşdan əvvəl atanın doğulduğu. Allahdan Allah, İşıqdan işiq, Həqiqi Allahdan həqiqi Allah, doğulmuş, edilməmiş, ata ilə konqressiya; Onun vasitəsilə hər şey düzəldildi. Bizim kişilər üçün və qurtuluşumuz üçün göydən endi, Müqəddəs Ruh tərəfindən Məryəm Məryəmin təcəssümü idi, və insan oldu. Bizim xatırımız üçün Pontius Pilate altında çarmıxa çəkildi, Ölüm dən əziyyət çəkdi və torpağa verildi, və üçüncü gün yenidən yüksəldi Müqəddəs Yazılara uyğun olaraq. Cənnətə qalxdı və atanın sağ tərəfində oturur. Yenidən izzətdə olacaq Yaşayanları və ölüleri mühakimə etmək və onun Padşahlığının sonu yoxdur. Mən Rəbb, Rəbbin, həyat verən Ruha

Ukrainian (Українська)

Духа Святого, Господа,
животворця, що походить від
Отця і Сина, Який разом з Отцем
і Сином поклоняється і
прославляється, який говорив
через пророків. Вірую в одну,
святу, соборну і апостольську
Церкву. Визнаю одне Хрещення
на відпущення гріхів і я з
нетерпінням чекаю воскресіння
мертвих і життя майбутнього
світу. Амінь.

Промігань

Універсальна молитва

Господу молимось.

Господи, вислухай нашу
молитву.

Літургія Євхаристії

Оферторій

Благословен Бог навіки.

Моліться, брати (брати і сестри),
що моя жертва і твоя може бути
прийнятним для Бога,
всемогутнього Батька.

Нехай Господь прийме жертву з
ваших рук на хвалу й славу
імені свого, для нашого блага і
добро всієї Його святої Церкви.
Амінь.

Євхаристійна молитва

Господь з вами.

І своїм духом.

Підніміть свої серця.

Підносимо їх до Господа.

Подякуймо Господу Богу
нашому.

Azerbaijani (azərbaycan dili)

inanıram, Ata və Oğuldan kim
gəlir, Ata və oğulla kiminlə görüşür
və izzətlənir, peyğəmbərlərdən
danişanlar. Bir, müqəddəs, katolik
və apostol kilsəyə inanıram.
Günahların bağışlanması üçün bir
vəftiz edirəm və ölənlərin
dirilməsini gözləyirəm və dünyanın
həyatı gələcək. Amin.

Hopdurlu

Qədrinin

Rəbbə dua edirik.

Ya Rəbb, duanımızı eşidirəm.

Eucharistin liturgiyası

Kütçü

Heç vaxt Allah mübarək olsun.

**Dua edin, qardaşlar (qardaş və
bacılar), qurbanlığımın və sənin
Allaha məqbul ola bilər, Qüdrətli
ata.**

Rəbb sizin əlinizdəki qurbanı qəbul
etsin Adının tərifi və izzəti üçün,
Yaxşılارımız üçün və bütün
müqəddəs kilsəsinin yaxşılığı.
Amin.

Eucharist namaz

Rəbb səninlə olsun.

Və ruhunuzla.

Ürəklərinizi qaldırın.

Onları Rəbbə qaldırırıq.

**Allahımız Rəbbin Rəbbinə şükür
edək.**

Ukrainian (Українська)

Це правильно і справедливо.
 Свят, Свят, Свят Господь Бог
 Саваот. Небо і земля повні Твоєї
 слави. Осанна в вишніх.
 Благословен, хто йде в ім'я
 Господнє. Осанна в вишніх.

Тайна віри.

Ми проголошуємо твою смерть,
 Господи, і сповідують Твоє
 Воскресіння поки ти знову не
 прийдеш. або: Коли ми їмо цей
 Хліб і п'ємо цю Чашу, ми
 проголошуємо твою смерть,
 Господи, поки ти знову не
 прийдеш. або: Спаси нас,
 Спасителю світу, бо Твоїм
 Хрестом і Воскресінням ти
 звільнив нас.

Амінь.

Обряд причастя

**За величчям Спасителя і
 сформованім божественным
 вченням, ми сміємо сказати:**
 Отче наш, що єси на небесах,
 Нехай святиться ім'я Твоє;
 прийде царство твоє, нехай
 буде воля твоя на землі, як на
 небі. Хліба нашого насущного
 дай нам сьогодні, і прости нам
 провини наші, як ми прощаємо
 тим, хто винен проти нас; і не
 введи нас у спокусу, але
 визволи нас від лукавого.

Визволи нас, Господи,
молимось, від усякого зла,
даруй мир у наші дні, що за
допомогою вашої милості, ми

Azerbaijani (azərbaycan dili)

Düzdür və ədalətlidir.
 Müqəddəs, müqəddəs, müqəddəs
 Rəbb Hostların Tanrısi. Cənnət və
 yer şöhrətinizlə doludur. HOsanna
 ən yüksəkdə. Rəbbin adına gələn
 xeyir-dua verdi. HOsanna ən
 yüksəkdə.

İman sirri.

Ya Rəbb, ölümünüzü elan edirik və
 dirilmənizi etiraf edin Yenidən
 gəlməyincə. Və ya: Bu çörəyi yeyib
 bu kuboku içdikdə, Ya Rəbb,
 ölümünüzü elan edirik Yenidən
 gəlməyincə. Və ya: Dünyanın
 Xilaskarı, bizi xilas edin, Haçınız və
 dirilmə ilə Bizi azad etdin.

Amin.

Birlik ayinləri

Xilaskarın əmrində və ilahi tədris
 tərəfindən formalaşaraq deməyə
 cəsarət edirik:

Göydə sənətkar olan atamız,
 Halbuki adınızdır; Sənin səltənəti
 gəlsin, THY ediləcək göydə olduğu
 kimi yer üzündə. Gündəlik
 çörəyimizi bu gün bizə verin, Bizi
 günahlarımıza bağışla, Bizə qarşı
 günahlandıranları bağışladığımız
 üçün; və bizi sınağa çəkməyin,
 Ancaq bizi pislikdən qurtar.

Bizi, Rəbb, hər pisliyindən dua
edirik, dua edirik, Günümüzdə sülh
bəxş edərək, ki, mərhəmətinizin
köməyi ilə, Həmişə günahdan azad

Ukrainian (Українська)

завжди можемо бути вільними від гріха і в безпеці від усіх бід, як ми чекаємо блаженної надії і прихід нашого Спасителя, Ісуса Христа.

Для королівства, влада і слава твої зараз і назавжди.

Господи Ісусе Христе, який сказав своїм апостолам: Мир залишаю тобі, мир мій тобі даю, не дивись на наші гріхи, але на віру вашої Церкви, і милостиво даруй їй мир і єдність відповідно до вашої волі. Який живе і царює на віки вічні.

Амінь.

Мир Господній завжди з вами.

І своїм духом.

Давайте піднесемо один одному знак миру.

Агнче Божий, Ти береш на себе гріхи світу, помилуй нас. Агнче Божий, Ти береш на себе гріхи світу, помилуй нас. Агнче Божий, Ти береш на себе гріхи світу, дай нам спокій.

Ось Агнець Божий, ось Того, Хто бере на Себе гріхи світу.

Блаженні покликані на вечерю Агнця.

Господи, я недостойний щоб ти увійшов під мій дах, але скажи тільки слово, і моя душа буде зцілена.

Тіло (Кров) Христа.

Амінь.

Azerbaijani (azərbaycan dili)

ola bilərik və bütün çətinliklərdən təhlükəsiz, mübarək ümid gözlədiyimiz üçün Xilaskarımızın gəlişi İsa Məsih.

Padşahlıq üçün, Güc və izzət sənindir indi və həmişəlik.

Lord İsa Məsih, Həvarilərinizə kim dedi: Sülh səni tərk edirəm, sülhümü sənə verirəm, Günahlarımıza baxmayın, Ancaq kilsənin imanında, və sülh və birliyini lütfkarlıqla bəxş et iradənizə uyğun olaraq. Həmişə və həmişəlik yaşayan və hökm sürənlər.

Amin.

Rəbbin sülhü həmişə yanınızda olsun.

Və ruhunuzla.

Bir-birimizi sülh əlaməti təklif edək.

Allahın quzu, dünyanın günahlarını götürürsən, bizə rəhm et. Allahın quzu, dünyanın günahlarını götürürsən, bizə rəhm et. Allahın quzu, dünyanın günahlarını götürürsən, bizə sülh verin.

Allahın Quzusuna baxın, Dünyanın günahlarını götürənləri gör.

Quzunun şam yeməyinə çağırılanlar mübarəkdir.

Lord, mən layiq deyiləm damımın altına girməlisən, Ancaq yalnız sözü söyləyin və ruhum sağalacaq.

Məsihin bədəni (qan).

Amin.

Ukrainian (Українська)

Помолимось.

Амінь.

Заключні обряди

Благословення

Господь з вами.

І своїм духом.

Нехай вас благословить
всемогутній Бог, Отця, і Сина, і
Святого Духа.

Амінь.

Звільнення

Ідіть, меса закінчилася. Або:
Ідіть і сповіщайте Євангеліє
Господнє. Або: Іди з миром,
прославляючи Господа життям
своїм. Або: Іди з миром.

Слава Богу.

Azerbaijani (azərbaycan dili)

Dua edək.

Amin.

Sonrakı ayinlər

Bərəkət

Rəbb səninlə olsun.

Və ruhunuzla.

Qüdrətli Allah səni qorusun, ata və
oğul və müqəddəs ruh.

Amin.

İşdən çıxarılma

Çıx, kütlə sona çatdı. Və ya: Gedin
və Rəbbin müjdəsini elan edin.
Yoxsa: Rəbbi həyatınızla
izzətləndirərək sülh içində ol. Və
ya: sülhə gedin.

Tanrıya təşəkkür edirəm.